ABSTRACT

This paper presents a technique for transliterating a word from English to Hindi phonetically using the patterns which are found in words. This technique is proposed to eradicate the erroneous result found in the prevalent Transliteration technique based on Dictionary, where words are transliterated when there is hit in the Dictionary. The aim is to find patterns in the words and use these patterns in transliteration.

Three main modules comprise the whole system. First module purses words from a word-dictionary and breaks them down to syllables. Another module writes the syllables as mappings to their left and right environments, named as patterns, those occur in the words in the word-dictionary. Final module takes words in English from users; breaks them into syllables, finds out all the possible mappings of the syllables in Hindi and finally, filters out only those mappings that have appropriate patterns in the pattern file. Combining these mappings whole Hindi output words are formed. In this way in irrelevant outputs, due to combination of other mappings are avoided. This is a major advantage over the dictionary based technique..